

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 35 (1909)  
**Heft:** 26

**Artikel:** Erholung  
**Autor:** E.S.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-442323>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Erholung.**

Eine Stunde Billiard,  
Eine Stunde Rudern,  
Eine Stunde Reiten gar,  
Eine Stunde bei Ludern,

Diefes alles nennit du Dunit,  
Doch ift es die Skala  
Meiner höhern Lebenskumfit,  
Meiner — Via mala! e. s.

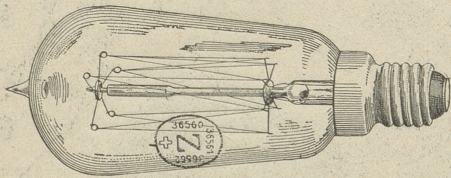
**Steffen's Idealbitter**, alkoholfarm leistet bei Verdauungsstörungen und Magenversäuerung die besten Dienste. Nach Genuss von Wein und Bier unentbehrlich. Als Vormittagsgetränk feinsten Apéritif. Gesundheitsliqueur ersten Ranges.

Für jede Küche, Hotel und Restaurant empfehlen wir aus eigener Erfahrung **V. Ehrsam-Jetzer's Tip-Top.**

Hoteliere und Restaurateure empfehlen wir für Anschaffung von kupfernen Kochgeschirren die Firma **J. Mayoral, Zofingen.** Diese Geschirre sind mit **verstärktem und hartgehämmertem Boden** erhältlich und infolgedessen viel dauerhafter. 26

**Spezialarzt für Männer-**

krankheiten, seit Jahren mit denkbar günstigsten Erfolgen auf diesem Gebiete tätig, erteilt diskrete Auskunft über bestehende Leiden. Anfragen mit Rückporto an **Dr. Weber, Servette, Genf 25.** H 2676 X



**Akt.-Gesellsch. "Rigi" Goldau**  
elekt. Metallfaden-Lampenfabrik

**'Z' Lampe in allen Lagen brennend**

Stromverbrauch ca. 1 Watt pro HK. Brenndauer 800—1000 Stunden.  
Man verlange Prospekt. 13

**Asphalt-Kegelbahnen**  
**Terrassen**  
**Parkets in Asphalt**

erstellen in vorzüglicher Ausführung 22  
**GYSEL & ODINGA**  
Asphaltfabrik Käpfnach vorm. Brändli & Co., Horgen  
Skizzen u. Prospekte zur Verfügung. Coulante Preise.

Kataloge franco.

Machen Sie einen Versuch mit **Mignon-Schuhe** (ges. gesch. Marke).

Einheits-Preise:  
Fr. 16.50,  
20.50 u. 13.50.

100

Bekannte Vorteile sind: Elegante Formen. Grösste Solidität. Richtiges Raumverhältnis. Unveränderlichkeit der Form.

Amerik. Schuhhaus **Dosenbach** Zürich 1, Bahnhofstr. 77

**Gasthof und Pension zum Kirschen**

*Albis - Langnau (Sihlthalbahn).*  
Angenehmer Luftkurort mit gutgeführter Küche.  
Pensionspreis 4.50 Fr. bei 4 Mahlzeiten. — Anschliessend empfehle mich Schulen und Gesellschaften zu sehr mässigen Preisen.  
97 Der neue Besitzer: **Jb. Cugolz-Kleiner.**

**Spezialhaus für Kautschukmäntel**  
**Frühjahrs-Neuheiten**

in Herren- und Damenmänteln, Offiziersmänteln und Pelerinen. **Automobil- und Kutschermäntel.**  
3101 Anfertigung nach Mass.



**Gummiwaren-Fabrik**  
**H. Specker's Wwe. Zürich**  
Kuttelg. 19, mittl. Bahnhofstr.

Verlangen Sie **Singer's Hygienischer Zwieback**  
Produkt erster Güte, ärtlich warm empfohlen. 22

**Singer's Kleine Salzbrezeli**  
Feinste Beigabe zum Bier.

**Singer's Basler Leckerli**  
Qualität extra supérieure.

Wo nicht zu haben, schreiben Sie direkt an die **Schweiz. Brezel- und Zwieback-Fabrik**  
Ch. Singer, Basel. 34

Bei **Männer-**leiden, Ausflüssen jeder Art, Mannes-Schwächen, überhaupt bei allen Krankheiten finden Sie sichere und schnelle Hilfe mit Spezialmitteln. — Ohne Störung (auch brieflich), diskret. Bescheidene Preise. Viele Dankschreib. Diplom. Apotheker **P. Doerenkamp, Lintthal (Glarus).** 96

**Kluge Eheleute** sorgen für nicht zu grossen Kindersegen. — Sichere Hilfe finden Sie in meinen Prospekten gegen 10 Cts. Marke.  
**Droguerie KITTERER, Emmishofen.**

**LEVAILLANT**  
Patentanwalts- und Commercial-Bureaux A.-G.  
76 ZÜRICH, Friedensgasse 1.

**Patent-Muster-Marken-**Anmeldungen und Verwertungen in allen Ländern

Coul Bedingungen. — Beste Referenzen.

**Schwalbe**

**-Fahrräder** Eleganz :: Leicht. Bestes Material. Spielend leichter Lauf. Mässige Preise. 39

**Geb. Rüegg**  
Schwalbefahrradwerke  
Riedikon-Uster

Kataloge gratis.

**EHE** Sie heiraten, oder sonst mit irgend jemand in geschäftliche oder private Beziehungen treten, erkundigen Sie sich über dessen Charakter, Vermögen, Lebensweise etc. bei dem altbekanntesten Informationsbureau **"WIMPF"**, Rennweg 38, Zürich 1, Telefon 6072. 41

Die schweizerische **Chauffurfachschule**  
Nordstrasse 22, Zürich IV  
weist **Herrschaften** tüchtig ausgebildete Chauffeure kostenlos zu. 81

**Gasthof und Restaurant**  
**"Z. SCHIFF"**  
Zürich I 82  
altbekanntes, bürgerliches Haus, frisch renoviert und neu möbliert. — Sich höflich empfehlend **J. DÄSTER.**

**Badeanstalt Mühlegasse 25, Zürich I alle Arten Bäder.**  
Vorzügl. eingerichtet. 44